

3. Nov. 1977

2100.2

3. November 1977

N o t i z an Herrn Bundesrat BruggerBewilligung nach Art. 271 StGB

Herr Bundesrat,

Die Société Générale de Surveillance SA (SGS) in Genf ist mit Wirkung auf den 1. Januar 1978 von der Regierung von Sambia mit der Durchführung der Qualitäts- und Quantit tskontrolle sowie der Ueberprüfung der Angemessenheit der Preise aller nach Sambia zu exportierenden Güter beauftragt worden. Sambia ist nach Zaire, Kenia, Tansania, Ghana, der Elfenbeinküste und Rwanda das 7. Land, das diese Kontrollen einf hrt.

Aufgrund eines privatrechtlichen Vertrages mit der SGS wird die Schweizerische Zentrale für Handelsförderung in Zürich als neutrale Stelle mit den Preisvergleichen in der Schweiz betraut, währenddem die Qualitäts- und Quantit tskontrolle bei der SGS verbleiben. Wir gestatten uns, Ihnen anbei die beiden erforderlichen Bewilligungen nach Art. 271 StGB für die SGS und die Handelszentrale zur Unterschrift zu unterbreiten. Diese zwei Bewilligungen sind identisch mit den für die vorerwähnten sechs Länder bereits erteilten Bewilligungen.

